

# Motorantrieb für Kugelhähne Z-Wave

SKU: BVSZWE01

Version: 1.0.0

## Produktbeschreibung

Dieser Motor rüstet bestehende und installierte Kugelhähne zu intelligenten Wassersteuerungseinrichtungen um. Dank des innovativen Klemmmechanismus kann er innerhalb von Minuten ohne zusätzliche Werkzeuge an Absperrhähne mit einem Rohrdurchmesser zwischen 0.5 und 1.5 Zoll installiert und auch wieder entfernt werden. Eine patentierte Kupplungsmechanik ermöglicht Drehmomente von bis zu 8 Nm Drehmoment, um selbst bei rostigen und alten Ventilen zu funktionieren.

Der Servomotor ist wassergeschützt und kann in feuchten, schmutzigen und Außenbereichen verwendet werden. Im geöffneten Zustand führt der Motor automatisch einmal pro Woche ein Ventiltraining durch (Schließen/Öffnen um 1/8 Umdrehung, um Schmutz und Kalk zu entfernen). Das Gerät ist außerdem in der Lage, den Drehwinkel zu messen und die Endpositionen des Hebels zu erkennen. Es



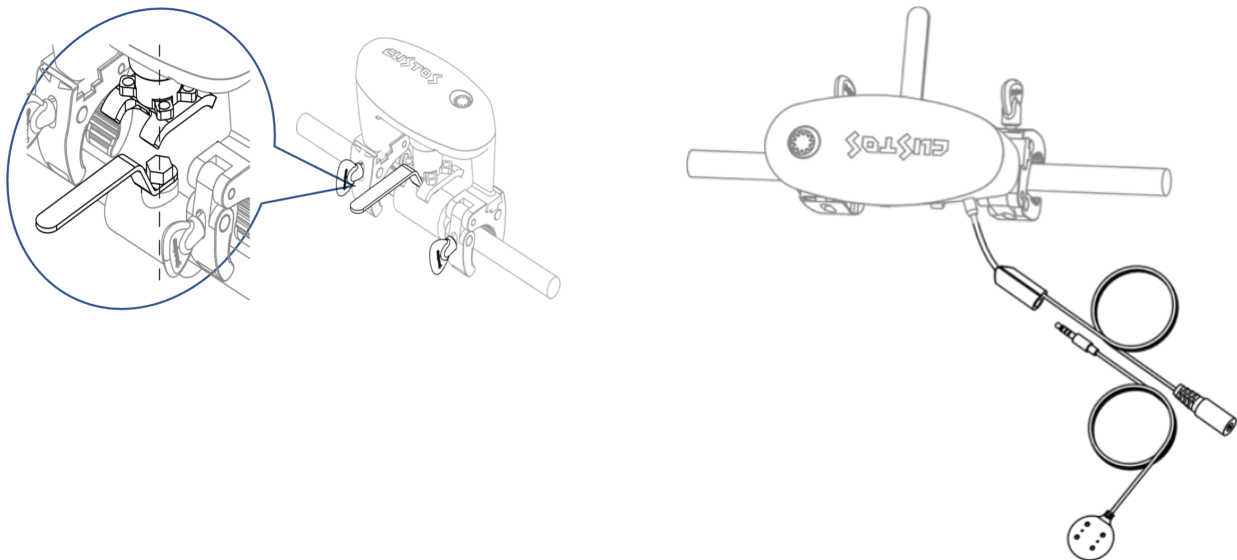
f&uuml;hrt die Endpositionen langsam an, um Reibung und unn&ouml;tigen mechanischen Stress zu vermeiden. Es wird von einem externen 12-V-Netzteil &uuml;ber eine wasserdichte Kupplung gespeist.

Direkt an das Ger&at kann ein kabelgebundener Leckagesensor angesteckt werden. Erkennt dieser Wasser, wird das Ventil abgeschaltet.

Das Ger&at wird entweder &uuml;ber die lokale Taste oder direkt vom Aqua-Scope Monitor per LoRa gesteuert. Eine direkte Steuerung &uuml;ber ein LoRaWAN-Netz ist nicht m&oglich. Hier wird das Ger&at BVSLWE01 ben&ouml;tigt.

## Installation

1. Stellen Sie sicher, da&beta; das Ger&at vom Strom getrennt ist.
2. W&ahlen Sie die richtige Seite der Gabel entsprechend der Breite des Ventilgriffs.
3. Vergewissern Sie sich, dass die beiden Spannkn&opfe und der Griff in die entgegengesetzte Richtung zeigen (der Griff muss sich frei bewegen k&ouml;nnen).
4. Ziehen Sie die Klemmen mit den H&anden an, w&ahrend Sie das BVS festhalten.
5. Falls erforderlich - entfernen Sie die Staubschutzhaube und schlie&ben Sie den lokalen Wassersensor an.
6. Schlie&ben Sie den Gleichstromadapter an das vom BVS kommende Stromkabel an und ziehen Sie die Wasserdichtung fest.
7. Stecken Sie den Netzadapter in eine 230-V-Steckdose.



## Kalibrierung

Das Ger&at misst sowohl den Drehwinkel als auch die Endpositionen des Griffs. So kann es die Endlagen sanft anfahren und vermeidet unn&ouml;tige mechanische Belastung. Jedes Mal, wenn das Ger&at mit Strom versorgt wird, f&uuml;hrt es zun&achst



einen Kalibrierungslauf durch. Um die Kalibrierung zu starten, drücken Sie einfach einmal auf die Taste. Sie werden einige Bewegungen des Griffs beobachten und nach 10...20 Sekunden ist das Gerät betriebsbereit.

Die Kalibrierung erfordert, dass das BVS an einem Kugelhahn montiert ist. Das Gerät erkennt, wenn kein Ventil vorhanden ist und bricht die Kalibrierung ab. In diesem Fall ist die Bedienung des Griffs (sowohl per Taste als auch per Funkbefehl) deaktiviert.

## **Externer Wassersensor**

Das Gerät ermöglicht die Anbringung eines optionalen kabelgebundenen Wassersensors. Es befindet sich eine entsprechende Buchse am Netzkabel neben dem Motor. Entfernen Sie das blaue oder weiße Schutzpolster und stecken Sie den Sensor ein. Bitte drücken Sie den Stecker mit etwas Kraft ein, um eine wasserdichte Verbindung zu gewährleisten. Wenn der Sensorkopf Wasser erkennt, dann ertönt ein Überschwemmungsalarm und die LED blinkt rot. Sobald der Sensorkopf frei von Wasser ist, können Sie den Alarm löschen, indem Sie die Taste 2 Sekunden lang drücken. Es ist es auch möglich, den Alarm mit einem drahtlosen LORA-Befehl zu löschen.

## **Manuelle Bedienung des Motors**

Das Gerät hat eine einzige Taste mit einer eingebauten dreifarbigem Led. Zum Schalten des Ventils können sie auf die Taste klicken oder die Taste einige Sekunden lang gedrückt halten. Das BVS hilft Ihnen beim Zählen der Sekunde zu zählen, indem es jede Sekunde piept. Das Gerät ist für den Außeneinsatz konzipiert und muss Fehlfunktionen durch Wassertropfen auf dem Knopf verhindern. Wassertropfen auf dem Knopf. Drücken Sie die Taste daher bitte fest (nicht zu schüchtern), auch wenn Sie nur kurz klicken, damit die berührungslose Taste Ihren Finger erkennt.

2 Sekunden lang die Taste gedrückt halten (2 \* Piepsen), löscht einen Alarm.

## **LEDs**

Das Gerät verfügt über eine dreifarbige LED mit folgender Bedeutung:

- Grün langsam blinkend: Ventil ist offen (kann über App ausgeschaltet werden)
- Rot langsam blinkend: Ventil ist geschlossen (kann über App ausgeschaltet werden)
- Rot/Grün blinkend: Motor bewegt sich
- Rot blinkend oder rot permanent: Alarm
- Rot dreifach blinkend: Motor ist blockiert



- Geld blinkend: Verbindet sich mit dem Aqua-Scope Monitor

## Lieferumfang

- Motor mit Anschlusskabel
- 1 \* drahtgebundener Wassersensor
- 12 V Netzteil

## Technische Daten

- Modell-Nummer: BVSLWE02 (EU)
- Abmessungen 14.8 x 9.6 x 13.3mm
- Gewicht des Hauptgerätes: 603g
- Gerätefarbe: Weiss
- Max. Drehmoment an der Kopplungsgabel: 7 Nm
- LoRaWAN
  - LoRa Modul: SX 1261
  - Frequenz EU: 868.42 & 869.85MHz
- Zubehör und Schnittstellen
  - Water Leak Sensor Local Water Leak Sensor Probe
  - Temperatursensor: MCP9700x eingebaut, Messbereich -40°C to +125°C / (-40°F to +257°F)
  - Taste: ein wassergeschützter Touchbutton
  - Indikator: Dreifarben - LED. (Grün, Gelb, Rot)
  - Eingebauter Buzzer: (Max. 85dB)
- Stromversorgung
  - Eingangsspannung AC-DC: AC (110V 60Hz / 220V 50Hz); DC (12V / 1A)
  - Stromverbrauch Standby: ~10mA @ 12VDC = 0.12W
  - Stromverbrauch bei Motorbewegung: Max. ~700mA @ 12VDC = 8.4W
- Umweltbedingungen
  - Versand/Lagerung: -30 °C ... +70 °C
  - Betrieb: - 20 °C ... 60 °C
  - Schutzgrad: IP66 bis zum Netzteil, Netzteil selbst ist IP20
  - UN Zolltarifnummer: 85011093900

## Technische Unterstützung und Kontaktinformation

Sollten bei Ihnen Probleme mit diesem Produkt auftreten, dann geben Sie uns bitte die Gelegenheit, das Problem mit Ihnen gemeinsam zu lösen, bevor Sie das Produkt wieder an uns oder Ihren Händler zurücksenden. Sie können uns immer gern über die Mailadresse [support@aqua-scope.com](mailto:support@aqua-scope.com) oder unsere Telefonnummern erreichen. Der Inhalt dieses Handbuchs wurde mit der notwendigen Sorgfalt erstellt. Trotzdem können wie immer im Leben Fehler auftreten, für die wir uns schon einmal entschuldigen. Wir bitten Sie, uns Fehler im Handbuch per Mail mitzuteilen,



so dass wir diese umgehend korrigieren können. Der Inhalt des Handbuches ist urheberrechtlich geschützt. Eine Nutzung der Inhalte zur Unterstützung der Produktnutzung wird von uns sehr positiv gesehen, bedarf aber trotzdem der schriftlichen Genehmigung durch die Firma Aqua-Scope. Bitte senden Sie uns dazu eine einfache Mail an [info@aqua-scope.com](mailto:info@aqua-scope.com).

- Telefon (deutschsprachig): +372 (0) 6248002
- eMail: [info@aqua-scope.com](mailto:info@aqua-scope.com)
- Webseite: [www.aqua-scope.com](http://www.aqua-scope.com)

## Konformitätserklärung



Hiermit erklärt Aqua-Scope, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet. Die vollständige Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse heruntergeladen werden: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce). Fragen zur Konformitätserklärung sind an folgende Adresse zu richten: Aqua-Scope Technology OÜ, Sakala 7-2, 10141 Tallinn, Republic of Estonia

Radioemissionen des Gerätes:

**Български** С настоящото Aqua-Scope Technology OÜ декларира, че този тип радиосъоръжение BVSZWE01 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce).

**Čeština** Tímto Aqua-Scope Technology OÜ prohlašuje, že typ rádiového zařízení BVSZWE01 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce).

**Dansk** Hermed erklærer Aqua-Scope Technology OÜ, at radioudstyrstypen BVSZWE01 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EUoverensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce).

**Deutsch** Hiermit erklärt Aqua-Scope Technology OÜ, dass der Funkanlagentyp BVSZWE01 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce).

**Eesti** Käesolevaga deklareerib Aqua-Scope Technology OÜ, et kesolev raadioseadme tüüp BVSZWE01 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni terviklik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

**English** Hereby, Aqua-Scope Technology OÜ declares that the radio equipment type BVSZWE01 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

**Español** Por la presente, Aqua-Scope Technology OÜ declara que el tipo de equipo radioeléctrico



BVSZWE01 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaracin UE de conformidad está disponible en la direccin Internet siguiente: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

**Ελληνικά** Με την παρούσα ο/η Aqua-Scope Technology ΟÜ, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός BVSZWE01 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

**Français** Le soussigné, Aqua-Scope Technology ΟÜ, déclare que l'équipement radioélectrique du type BVSZWE01 est conforme la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible l'adresse internet suivante: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

**Hrvatski** Aqua-Scope Technology ΟÜ ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa BVSZWE01 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

**Italiano** Il fabbricante, Aqua-Scope Technology ΟÜ, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio BVSZWE01 conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

**Latviešu** Ar šo Aqua-Scope Technology ΟÜ deklarē, ka radioiekārta BVSZWE01 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce) Lietuvių Aš, Aqua-Scope Technology ΟÜ, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas BVSZWE01 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo internet adresu: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

**Magyar** Aqua-Scope Technology ΟÜ igazolja, hogy a BVSZWE01 típus rádiberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EÜmegfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

**Malti** B'dan, Aqua-Scope Technology ΟÜ, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju BVSZWE01 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformit tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

**Nederlands** Hierbij verklaar ik, Aqua-Scope Technology ΟÜ, dat het type radioapparaat BVSZWE01 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EÜconformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

**Polski** Aqua-Scope Technology ΟÜ niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego BVSZWE01 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodność I UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

**Português** O(a) abaixo assinado(a) Aqua-Scope Technology ΟÜ declara que o presente tipo de equipamento de rádio BVSZWE01 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

**Română** Prin prezenta Aqua-Scope Technology ΟÜ declară că tipul de echipamente BVSZWE01 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

**Slovensko** Aqua-Scope Technology ΟÜ potrjuje, da je tip radijske opreme BVSZWE01 skladen z irektivom 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

**Slovensky** Aqua-Scope Technology ΟÜ týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu BVSZWE01 je v slade so smernicou 2014/53/EÜ. Úplné EÜ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)



**Soumi** Aqua-Scope Technology OÜ vakuuttaa, että radiolaitetyyppi BVSZWE01 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EUvaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

**Svenska** Härmed försäkrar Aqua-Scope Technology OÜ att denna typ av radioutrustning BVSZWE01 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EUförsäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

## Entsorgungsrichtlinien



Elektronische Geräte dürfen nicht in den Hausmüll geworfen werden, sondern müssen gesondert entsorgt werden. Bitte informieren Sie sich über die bei Ihnen lokal geltenden gesetzlichen Regelungen und das Ihnen zur Verfügung stehende Entsorgungssystem. Durch die Entsorgung elektronischer Geräte auf Müllhalden oder Deponien können gefährliche Substanzen in das Grundwasser und darüber in Nahrungsmittel gelangen und damit letztendlich Ihre Gesundheit gefährden.